

## DODATOK č. 1

### K ZMLUVE č. SAMRS/2023/MD/1/2

#### O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE NA REALIZÁCIU PROJEKTU ROZVOJOVEJ SPOLUPRÁCE SLOVENSKEJ REPUBLIKY Z PROGRAMU SLOVAKAID

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), v nadväznosti na ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a § 7 zákona č. 392/2015 Z. z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 392/2015 Z. z.“).

(ďalej len „dodatok“)

Medzi nasledujúcimi stranami

na jednej strane

**Poskytovateľom:**

názov: Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu  
sídlo: Pražská 7, 811 04 Bratislava  
zriadená: Rozhodnutím ministra ZVEZ SR č. 57/2006 zo dňa 27.12.2006  
zastúpený: Tomášom Bokorom, MSc.  
SWIFT: SPSRSKBA  
IBAN: SK13 8180 0000 0070 0027 5962  
IČO: 31819559  
DIČ: 2022359009  
Tel.: +421-2-5978 2601  
e-mail: [proj.dep@slovakaid.sk](mailto:proj.dep@slovakaid.sk)  
[www.slovakaid.sk](http://www.slovakaid.sk)

ďalej ako „Poskytovateľ“ alebo „SAMRS“

a

na druhej strane

**Prijímateľom:**

Názov inštitúcie: EMA – Development and Mobility Agency  
Oficiálna adresa/sídlo: Podjavorinskej 770/4, 811 03 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Marián Vlasatý  
Kontaktná adresa: Podjavorinskej 770/4, 811 03 Bratislava  
Zapísaný: Ministerstvo vnútra SR, reg. č. VVS/1900/9054926, dňa 16.11.2018  
IČO: 52065871  
DIČ: 2121106097  
SWIFT: FIOZSKBAXXX  
IBAN: SK03 8330 0000 0025 0260 9448  
Tel: +421 917 432 640  
e-mail: [ulasaty@migrationagency.eu](mailto:ulasaty@migrationagency.eu)

(ďalej ako „Prijímateľ“)

12/3/2024-SAMRS

(SAMRS alebo **Poskytovateľ** a **Prijímateľ** ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

SA DOHODLI

v súlade s článkom 24, ods. 24.2, na tomto znení Dodatku č. 1:

### **Článok 3** **Práva a povinnosti zmluvných strán**

V článku 3 sa ruší odsek 3.16 a nahrádza ho nové znenie:

3.16 Prijímateľ sa zaväzuje bezodplatne previesť vlastnícke právo k všetkým hnutelným veciam, ktoré zaobstaral v rámci projektu na konečných príjemcov (Facultății Calculatoare, Informatică și Microelectronică (TUM), Seed Forum Moldova, CODWER) v prijímajúcej krajine odovzdaním, a to v lehote najneskôr do termínu ukončenia oprávnených aktivít projektu uvedenej v článku č. 5 tejto zmluvy. Prevod vlastníckeho práva potvrdia zástupcovia všetkých strán svojimi podpismi v preberacom protokole v troch rovnopisoch (jeden pre Poskytovateľa, Prijímateľa a konečného príjemcu). V prípade prevodu alebo prechodu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, je Prijímateľ povinný predložiť SAMRS listinu preukazujúcu vlastnícke právo konečných príjemcov (Facultății Calculatoare, Informatică și Microelectronică (TUM), Seed Forum Moldova, CODWER) v prijímajúcej krajine.

### **Článok 24** **Ostatné osobitné ustanovenia**

V článku 24 sa taktiež dopĺňajú body 24.10, 24.11 a 24.12 v tomto znení:

24.10 Tento Dodatok č. 1 k Zmluve č. SAMRS/2023/MD/1/2 tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. Účinnosť tento Dodatok č. 1 nadobúda dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v centrálnom registri zmlúv.

24.11 Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

24.12 Ostatné body pôvodnej Zmluvy SAMRS/2023/MD/1/2 zostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté a platia v pôvodnom znení.

V ....., dňa.....

**za Prijímateľa**  
Ing. Marián Vlasatý  
riaditeľ EMA

V Bratislave, dňa.....

**za Poskytovateľa**  
Tomáš Bokor, MSc.  
riaditeľ SAMRS